

---

**Председатель: Италия**

## **1194-е ПЛЕНАРНОЕ ЗАСЕДАНИЕ СОВЕТА**

1. Дата: четверг, 30 августа 2018 года

Открытие: 11 час. 30 мин.

Перерыв: 13 час. 30 мин.

Возобновление: 15 час. 10 мин.

Закрытие: 18 час. 50 мин.

2. Председатель: посол А. Аццони  
г-н М. Пианка

Председатель от имени Постоянного совета приветствовал нового постоянного представителя Нидерландов в ОБСЕ посла Йеруна Бундера.

3. Обсуждавшиеся вопросы – Заявления – Принятые решения/документы:

Пункт 1 повестки дня: **ВЫСТУПЛЕНИЕ ДЕЙСТВУЮЩЕГО  
ПРЕДСЕДАТЕЛЯ ОБСЕ, МИНИСТРА  
ИНОСТРАННЫХ ДЕЛ И МЕЖДУНАРОДНОГО  
СОТРУДНИЧЕСТВА ИТАЛИИ Е. П. г-на ЭНЦО  
МОАВЕРО-МИЛАНЕЗИ**

Председатель, Действующий председатель, Российская Федерация (PC.DEL/1036/18), Албания (PC.DEL/1056/18 OSCE+), Азербайджан (PC.DEL/1049/18 OSCE+), Турция (PC.DEL/1064/18 OSCE+), Австрия – Европейский союз (присоединились страны-кандидаты Албания, бывшая югославская Республика Македония и Черногория; страны – члены Европейской ассоциации свободной торговли Исландия, Лихтенштейн и Норвегия, входящие в европейское экономическое пространство; а также Андорра, Грузия, Сан-Марино и Украина) (PC.DEL/1060/18), Грузия (PC.DEL/1037/18/Corr.1 OSCE+), Украина (PC.DEL/1046/18), Швейцария (PC.DEL/1051/18 OSCE+), Канада, Соединенные Штаты Америки, Армения (PC.DEL/1069/18 OSCE+), Казахстан (PC.DEL/1068/18 OSCE+), Беларусь (PC.DEL/1058/18 OSCE+), Кыргызстан, Сербия, Святой Престол (PC.DEL/1038/18 OSCE+), Словакия, Босния и Герцеговина

Пункт 2 повестки дня: РЕШЕНИЕ О ПРОДЛЕНИИ СРОКА  
РАЗМЕЩЕНИЯ НАБЛЮДАТЕЛЕЙ ОБСЕ  
НА ДВУХ РОССИЙСКИХ ПУНКТАХ ПРОПУСКА  
НА РОССИЙСКО-УКРАИНСКОЙ ГРАНИЦЕ

Председатель

**Решение:** Постоянный совет принял Решение № 1304 (PC.DEC/1304) о продлении срока размещения наблюдателей ОБСЕ на двух российских пунктах пропуска на российско-украинской границе; текст Решения прилагается к настоящему Журналу.

Австрия – Европейский союз (присоединились страны-кандидаты Албания, бывшая югославская Республика Македония и Черногория; страны – члены Европейской ассоциации свободной торговли Исландия и Лихтенштейн, входящие в европейское экономическое пространство; а также Андорра, Грузия, Молдова, Сан-Марино и Украина) (интерпретирующее заявление, см. Добавление 1 к Решению), Соединенные Штаты Америки (интерпретирующее заявление, см. Добавление 2 к Решению), Украина (интерпретирующее заявление, см. Добавление 3 к Решению), Российская Федерация (интерпретирующее заявление, см. Добавление 4 к Решению)

Пункт 3 повестки дня: РЕШЕНИЕ О ВНЕСЕНИИ ПОПРАВОК В  
ПОЛОЖЕНИЯ И ПРАВИЛА О ПЕРСОНАЛЕ ОБСЕ

Председатель

**Решение:** Постоянный совет принял Решение № 1305 (PC.DEC/1305) о внесении поправок в Положения и правила о персонале ОБСЕ; текст Решения прилагается к настоящему Журналу.

Франция (интерпретирующее заявление, см. Добавление к Решению)

Пункт 4 повестки дня: ОБЗОР ТЕКУЩИХ ВОПРОСОВ

- a) *Продолжающаяся агрессия России против Украины и незаконная оккупация ею Крыма:* Украина (PC.DEL/1048/18), Австрия – Европейский союз (присоединились страны-кандидаты Албания, бывшая югославская Республика Македония и Черногория; страны – члены Европейской ассоциации свободной торговли Исландия, Лихтенштейн и Норвегия, входящие в европейское экономическое пространство; а также Грузия и Украина) (PC.DEL/1061/18/Rev.1), Швейцария (PC.DEL/1054/18 OSCE+), Турция (PC.DEL/1065/18 OSCE+), Канада, Соединенные Штаты Америки (PC.DEL/1039/18), Грузия (PC.DEL/1072/18 OSCE+)
- b) *Положение на Украине и необходимость выполнения Минских соглашений:* Российская Федерация (PC.DEL/1041/18), Украина, Соединенные Штаты Америки, Канада

- c) *Десять лет спустя после полномасштабной военной агрессии Российской Федерации против Грузии*: Грузия, Председатель, Канада (также от имени Болгарии, Латвии, Литвы, Польши, Румынии, Соединенных Штатов Америки, Украины, Чешской Республики, Швеции и Эстонии), Австрия – Европейский союз (присоединились страны-кандидаты Албания, бывшая югославская Республика Македония и Черногория; страна – участница процесса стабилизации и ассоциации, являющаяся потенциальным кандидатом, – Босния и Герцеговина; страны – члены Европейской ассоциации свободной торговли Исландия и Лихтенштейн, входящие в европейское экономическое пространство; а также Андорра и Украина) (PC.DEL/1062/18), Швейцария (PC.DEL/1052/18 OSCE+), Соединенные Штаты Америки (PC.DEL/1040/18), Норвегия (PC.DEL/1055/18), Франция, Украина (PC.DEL/1047/18), Турция
- d) *Десятая годовщина августовских событий 2008 года на Кавказе*: Российская Федерация (PC.DEL/1042/18 OSCE+), Грузия (PC.DEL/1073/18 OSCE+)
- e) *Голодовка находящегося в заключении украинского кинорежиссера г-на О. Сенцова*: Австрия – Европейский союз (присоединились страны-кандидаты Албания, бывшая югославская Республика Македония и Черногория; страна – участница процесса стабилизации и ассоциации, являющаяся потенциальным кандидатом, – Босния и Герцеговина; страны – члены Европейской ассоциации свободной торговли Исландия и Норвегия, входящие в европейское экономическое пространство; а также Грузия и Украина) (PC.DEL/1063/18), Соединенные Штаты Америки (PC.DEL/1050/18), Канада, Украина (PC.DEL/1045/18), Российская Федерация (PC.DEL/1043/18 OSCE+)
- f) *Международный день жертв насильственных исчезновений, отмечаемый 30 августа 2018 года*: Австрия – Европейский союз (присоединились страны-кандидаты Албания, бывшая югославская Республика Македония, Черногория и Сербия; а также страна – участница процесса стабилизации и ассоциации, являющаяся потенциальным кандидатом, – Босния и Герцеговина) (PC.DEL/1059/18), Швейцария (также от имени Исландии и Норвегии) (PC.DEL/1053/18 OSCE+), Туркменистан
- g) *Произвольное задержание г-жи М. Бутиной в Соединенных Штатах Америки*: Российская Федерация (PC.DEL/1044/18)
- Пункт 5 повестки дня: **ДОКЛАД О ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ДЕЙСТВУЮЩЕГО ПРЕДСЕДАТЕЛЯ**
- a) *Назначение нового руководителя Миссии ОБСЕ в Скопье (C/O.GAL/100/18 OSCE+)*: Председатель

- b) *Назначение нового заместителя Главного наблюдателя Специальной мониторинговой миссии ОБСЕ на Украине (CIO.GAL/101/18 OSCE+):* Председатель
- c) *Назначение нового руководителя Миссии ОБСЕ в Молдове (CIO.GAL/103/18 OSCE+):* Председатель
- d) *Заключительная встреча 26-го Экономико-экологического форума ОБСЕ, которая состоится в Праге 5–7 сентября 2018 года:* Председатель
- e) *Регистрация участников Совещания 2018 года по рассмотрению выполнения, посвященного человеческому измерению, которое состоится в Варшаве 10–21 сентября 2018 года (ODIHR.GAL/51/18/Add.1 OSCE+):* Председатель
- f) *Спортивное мероприятие, организуемое итальянским Председательством 23 сентября 2018 года:* Председатель

Пункт 6 повестки дня:           ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

- a) *Объявление о распространении письменного доклада Генерального секретаря:* Директор Центра по предотвращению конфликтов
- b) *Поездка Генерального секретаря на Украину 26–27 июля 2018 года:* Директор Центра по предотвращению конфликтов
- c) *Встреча Генерального секретаря с федеральным министром европейских, интеграционных и иностранных дел Австрии 30 июля 2018 года:* Директор Центра по предотвращению конфликтов
- d) *Участие Генерального секретаря в совещании швейцарских послов по вопросам международного взаимодействия 2018 года, состоявшемся в Базеле, Швейцария, 20–21 августа 2018 года:* Директор Центра по предотвращению конфликтов
- e) *Участие Генерального секретаря в ежегодном совещании руководителей дипломатических представительств Словакии, состоявшемся в Братиславе 21 августа 2018 года:* Директор Центра по предотвращению конфликтов
- f) *Запланированные поездки и встречи Генерального секретаря:* Директор Центра по предотвращению конфликтов

Пункт 7 повестки дня:           ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ

- a) *Проводы постоянного представителя Боснии и Герцеговины в ОБСЕ посла С. Халимовича:* Председатель, Босния и Герцеговина

- b) *Проводы постоянного представителя Австрии в ОБСЕ посла К. Койи:*  
Председатель, Австрия
- c) *Кандидатура на Председательство ОБСЕ в 2020 году:* Албания  
(PC.DEL/1057/18 OSCE+)
- d) *Задействование венского механизма в связи с серьезными нарушениями прав человека в Чечне, Российская Федерация:* Канада (также от имени Германии, Дании, Ирландии, Исландии, Латвии, Литвы, Нидерландов, Норвегии, Соединенного Королевства, Соединенных Штатов Америки, Финляндии, Франции, Швеции и Эстонии) (Приложение), Российская Федерация

4. Следующее заседание:

Четверг, 27 сентября 2018 года, 10 час. 00 мин., Нойерзал

**1194-е пленарное заседание**

PC Journal No. 1194, пункт 7d повестки дня

**ЗАЯВЛЕНИЕ ДЕЛЕГАЦИИ КАНАДЫ  
(ТАКЖЕ ОТ ИМЕНИ ГЕРМАНИИ, ДАНИИ, ИРЛАНДИИ,  
ИСЛАНДИИ, ЛАТВИИ, ЛИТВЫ, НИДЕРЛАНДОВ, НОРВЕГИИ,  
СОЕДИНЕННОГО КОРОЛЕВСТВА, СОЕДИНЕННЫХ ШТАТОВ  
АМЕРИКИ, ФИНЛЯНДИИ, ФРАНЦИИ, ШВЕЦИИ И ЭСТОНИИ)**

Г-н Председатель,

я выступаю с настоящим заявлением от имени следующих делегаций: Германии, Дании, Ирландии, Исландии, Латвии, Литвы, Нидерландов, Норвегии, Соединенного Королевства, Соединенных Штатов Америки, Финляндии, Франции, Швеции и Эстонии.

Наши страны продолжают испытывать глубокую озабоченность по поводу серьезных нарушений прав человека и случаев плохого обращения с людьми в Чечне. В многочисленных заслуживающих доверия сообщениях СМИ и организаций гражданского общества в последние 20 месяцев говорится о вызывающих тревогу действиях, предпринимаемых чеченскими властями против разных лиц на основании их предполагаемой или фактической сексуальной ориентации или гендерной самоидентификации, а также против правозащитников, адвокатов, независимых СМИ, организаций гражданского общества и других субъектов. Эти действия включают притеснения и преследования, произвольные или незаконные аресты или задержание, пытки, насильственные исчезновения и внесудебные казни. Очевидное нежелание или неспособность Российской Федерации принять меры по пресечению этих серьезных нарушений прав человека способствовали тому, что власти в Чечне, совершая эти нарушения, стали чувствовать свою безнаказанность.

Наши делегации, как и многие другие в Постоянном совете, в течение последних 20 месяцев неоднократно выражали озабоченность по поводу данных нарушений. Ответ со стороны Российской Федерации был неудовлетворительным. Поэтому сегодня наши страны используют ссылку на обязательства России в рамках венского механизма (в области человеческого измерения), с тем чтобы получить ответ на наши озабоченности.

Прежде чем поставить конкретные вопросы, ответ на которые мы запрашиваем у России в рамках венского механизма, мы хотели бы вновь высказать озабоченности, озвученные в Постоянном совете, и привести ряд конкретных примеров, свидетельствующих о невыполнении Россией своих принятых в рамках ОБСЕ обязательств.

Г-н Председатель,

наши страны обращают внимание на документально подтвержденные сообщения, позволяющие сделать вывод о том, что чеченские власти причастны к арестам, задержанию, пыткам и убийству людей в связи с их предполагаемой или фактической сексуальной ориентацией или гендерной самоидентификацией, а также к сокрытию информации об этих нарушениях и случаях плохого обращения. Кроме того, чеченские власти потворствуют насилию в отношении этих лиц и, как сообщается, поощряют семьи к совершению убийств "по соображениям чести". При этом журналисты и правозащитники, документально фиксирующие эти и другие нарушения и оказывающие поддержку выжившим жертвам, становятся объектом угроз и репрессий со стороны местных чеченских властей.

В мае с. г. российский министр юстиции Александр Коновалов заявил в связи с рассмотрением доклада России в рамках Универсального периодического обзора ООН, что по результатам предварительного расследования федерального правительства "не было установлено ни одного подобного случая. Представителей ЛГБТИ в Чечне вообще нет. Мы не смогли найти там ни одного из них". Это заявление полностью противоречит подробным рассказам многочисленных жертв, содержащимся в сообщениях НПО и СМИ, включая Максима Лапунова, который не побоялся публично рассказать о пытках и жестоком обращении, которым его подвергли сотрудники чеченских силовых структур. Заявление министра Коновалова не дает никаких ответов, а лишь заставляет еще более усомниться в серьезности расследования Россией этих случаев.

Помимо сообщений о плохом обращении с представителями ЛГБТИ сообщества озабоченность у нас также вызывает продолжающееся содержание под стражей в Грозном директора регионального отделения правозащитной организации "Мемориал" г-на Оюба Титиева. Как мы уже неоднократно объясняли в Постоянном совете, арест г-на Титиева произведен, как представляется, в отместку за его работу по документальному подтверждению фактов нарушения прав человека и плохого обращения с людьми в Чечне; в последние месяцы объектом нападок, включая угрозы и поджоги в соседних Ингушетии и Дагестане, стала и его организация. Как мы понимаем, власти отказали в передаче этого дела на рассмотрение за пределами Чеченской Республики, где его расследование ведется теми же органами, которые обвиняются в фабрикации улик. Поэтому мы глубоко обеспокоены тем, что суд над г-ном Титиевым не является справедливым.

Тревогу также вызывают сообщения о том, что в январе 2017 года в Грозном без суда и следствия были казнены 27 человек. Официально никому из них обвинение в совершении преступления предъявлено не было, однако государственные органы, как сообщается, задержали их в связи проводимым местными чеченскими властями расследованием дела о террористическом нападении. Несмотря на то, что министр

печати Чечни г-н Джамбулат Умаров назвал эти сообщения "дезинформацией", НПО смогли подтвердить тот факт, что по меньшей мере 13 из этих человек были задержаны чеченской полицией и после этого пропали без вести.

Г-н Председатель,

в течение последних полутора лет мы неоднократно заявляли об этих своих озабоченностях в Постоянном совете и призывали Российскую Федерацию обеспечить для всех и каждого в Чечне защиту прав человека, предусмотренную российским законодательством, включая российскую Конституцию, а также российскими международно-правовыми и иными обязательствами в области прав человека. Мы неоднократно призывали Российскую Федерацию провести незамедлительное, эффективное и тщательное расследования этих заслуживающих доверия сообщений с целью обеспечить привлечение к судебной ответственности всех виновных и сопричастных. Кроме того, мы предложили Российской Федерации держать Постоянный совет в курсе всех проводимых расследований, как регионального, так и федерального уровня, в том числе путем представления ответов на конкретные вопросы.

За последние 20 месяцев ответа по существу от Российской Федерации получено не было. Российская делегация отвергла заслуживающие доверия сообщения международных организаций, журналистов и гражданского общества, посоветовав соответствующим делегациям в ОБСЕ "разобраться с фактами" и обвинив нас в распространении "фейковых" новостей из Интернета. Нас беспокоит то обстоятельство, что бездействие федеральных властей способствует созданию в Чеченской Республике атмосферы безнаказанности.

По этим причинам и в соответствии с обязательствами Российской Федерации в рамках венского механизма ОБСЕ (в области человеческого измерения) мы запрашиваем конкретную информацию по следующим вопросам:

1. Какие шаги предприняли федеральные власти для обеспечения соблюдения чеченскими должностными лицами обязательств Российской Федерации в рамках ОБСЕ?
2. Каким образом российские федеральные власти расследовали заявления о нарушениях и плохом обращении, объектом которых, как сообщается, стали лица, фактически или предположительно относящиеся к числу ЛГБТИ, и как они пришли к выводу (повторяемому российскими властями) о том, что никаких таких нарушений или плохого обращения не было и что лиц, относящихся к числу ЛГБТИ, в Чечне нет?
3. Какие шаги были предприняты федеральными властями для обеспечения того, чтобы представители гражданского общества и СМИ, в том числе правозащитная организация "Мемориал", могли свободно документировать и предавать огласке, не подвергаясь репрессиям, проблемы с правами человека в Чечне?
4. Каким образом российские федеральные власти расследовали обстоятельства того, что случилось с каждым из 27 лиц, которые, по имеющейся информации, в январе 2017 года были без суда и следствия казнены в Грозном чеченскими властями?



Мы надеемся получить информацию в ответ на эти серьезные озабоченности в письменном виде в течение 10 дней в соответствии с положениями венского механизма (в области человеческого измерения).

Просим приобщить текст данного заявления к Журналу сегодняшнего заседания.

Благодарю Вас, г-н Председатель.

---

**1194-е пленарное заседание**  
PC Journal No. 1194, пункт 2 повестки дня

**РЕШЕНИЕ № 1304**  
**ПРОДЛЕНИЕ СРОКА РАЗМЕЩЕНИЯ НАБЛЮДАТЕЛЕЙ ОБСЕ**  
**НА ДВУХ РОССИЙСКИХ ПУНКТАХ ПРОПУСКА НА**  
**РОССИЙСКО-УКРАИНСКОЙ ГРАНИЦЕ**

Постоянный совет,

ссылаясь на свое Решение № 1130 от 24 июля 2014 года о размещении наблюдателей ОБСЕ на двух российских пунктах пропуска на российско-украинской границе (PC.DEC/1130),

постановляет:

1. Продлить срок действия мандата о размещении наблюдателей ОБСЕ на двух российских пунктах пропуска "Донецк" и "Гуково" на российско-украинской границе до 31 января 2019 года;
2. Утвердить организационные условия, а также параметры финансовых и людских ресурсов для Наблюдательной миссии, изложенные в документе PC.ACMF/71/18 от 8 августа 2018 года. В связи с этим санкционирует использование для финансирования предлагаемого бюджета на срок действия мандата до 31 января 2019 года суммы в размере 436 200 евро из кассового излишка за 2016 год.

PC.DEC/1304  
30 August 2018  
Attachment 1

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

**ИНТЕРПРЕТИРУЮЩЕЕ ЗАЯВЛЕНИЕ  
В СООТВЕТСТВИИ С ПУНКТОМ 6 РАЗДЕЛА IV.1(A)  
ПРАВИЛ ПРОЦЕДУРЫ ОРГАНИЗАЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ  
И СОТРУДНИЧЕСТВУ В ЕВРОПЕ**

Делегация Австрии как страны – председателя ЕС предоставила слово представителю Европейского союза, который сделал следующее заявление:

"В связи с решением Постоянного совета о продлении срока размещения наблюдателей ОБСЕ на двух российских пунктах пропуска российско-украинской границы Европейский союз хотел бы сделать следующее интерпретирующее заявление согласно соответствующим положениям Правил процедуры.

Позиция Европейского союза о крайней важности пограничного мониторинга на российско-украинской государственной границе хорошо известна. Эффективный и всеобъемлющий мониторинг этой границы является неотъемлемой частью устойчивого политического решения в соответствии с принципами и обязательствами в рамках ОБСЕ, которое восстанавливает полный контроль Украины над своей суверенной территорией, включая границу. Мы напоминаем, что в Минском протоколе предусматривается постоянный мониторинг границы и проверка со стороны ОБСЕ и что минский пакет мер включает обязательство восстановить полный контроль Украины над всей ее международной границей.

Весьма ограниченный мандат Наблюдательной миссии ОБСЕ и ее небольшой численный состав не обеспечивают всеобъемлющий пограничный мониторинг. Поэтому мы вновь призываем к значительному расширению деятельности Наблюдательной миссии на все пограничные посты на российско-украинской государственной границе, которые в настоящее время не находятся под контролем украинского правительства, а также к проведению мониторинга между этими пограничными постами. Это должно поддерживаться и координироваться с пограничным мониторингом, осуществляемым Специальной мониторинговой миссией на украинской стороне границы, и мы вновь заявляем о необходимости обеспечения для СММ безопасного и беспрепятственного доступа ко всем частям границы, не находящимся в настоящее время под контролем украинского правительства, поскольку мониторинг границы и прекращение огня весьма тесно взаимосвязаны. Кроме того, мы подчеркиваем необходимость предоставления Наблюдательной миссии достаточного количества технических средств, в частности бипоклей, и достаточной свободы передвижения на нынешних пунктах пропуска для более эффективного мониторинга перемещений на границе.

Мы сожалеем о том, что Российская Федерация продолжает возражать против расширения деятельности Наблюдательной миссии, включая улучшение ее обеспечения техническими средствами.

Мы приветствуем продление действия мандата на четыре месяца".

К данному заявлению присоединяются страны-кандидаты бывшая югославская Республика Македония<sup>1</sup>, Черногория<sup>1</sup> и Албания<sup>1</sup>; страна – участница процесса стабилизации и ассоциации, являющаяся потенциальным кандидатом, – Босния и Герцеговина; страны – члены ЕАСТ Исландия и Норвегия, входящие в европейское экономическое пространство; а также Грузия и Андорра.

---

1 Бывшая югославская Республика Македония, Черногория и Албания продолжают оставаться участниками процесса стабилизации и ассоциации.

PC.DEC/1304  
30 August 2018  
Attachment 2

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

**ИНТЕРПРЕТИРУЮЩЕЕ ЗАЯВЛЕНИЕ  
В СООТВЕТСТВИИ С ПУНКТОМ 6 РАЗДЕЛА IV.1(A)  
ПРАВИЛ ПРОЦЕДУРЫ ОРГАНИЗАЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ  
И СОТРУДНИЧЕСТВУ В ЕВРОПЕ**

со стороны делегации Соединенных Штатов Америки:

"Благодарю Вас, г-н Председатель.

В связи с принятием Решения о продлении срока размещения наблюдателей ОБСЕ на двух российских пунктах пропуска на российско-украинской границе Соединенные Штаты хотели бы сделать следующее интерпретирующее заявление в соответствии с пунктом 6 раздела IV.1(A) Правил процедуры ОБСЕ.

Соединенные Штаты глубоко сожалеют о том, что Российская Федерация продолжает блокировать расширение географического охвата сферы действия Наблюдательной миссии, несмотря на явное, решительное и неизменное стремление других государств-участников сделать это. Нам вновь приходится согласиться с неполноценной миссией, имеющей ограниченную сферу действия, охватывающую только два пограничных пункта пропуска, на которые приходится лишь несколько сотен метров из 2300-километровой украинско-российской границы, значительная часть которой не контролируется Украиной.

Из-за ничем не мотивированных ограничений Россией работы пограничной Наблюдательной миссии эта миссия по-прежнему не сможет определять в полной мере масштаб участия России в обеспечении потока оружия, финансовых средств и живой силы в поддержку сепаратистов на востоке Украины или ее содействия этому.

Мы обращаем внимание на то, что пункт 4 Минского протокола четко определяет задачу ОБСЕ по мониторингу и проверке по обе стороны украинско-российской международной границы и созданию зоны безопасности в приграничных районах России и Украины. Между мониторингом прекращения огня и пограничным мониторингом существует неразрывная связь, и то, что одно государство-участник препятствует ОБСЕ в осуществлении этой деятельности, наносит ущерб всем усилиям по урегулированию конфликта. Неоднократный отказ Российской Федерации разрешить расширение сферы действия этой миссии вновь, к сожалению, показывает, что она отказывается выполнять свои минские обязательства.

Г-н Председатель, прошу приложить текст этого интерпретирующего заявления к Решению и к Журналу заседания.

Благодарю Вас, г-н Председатель".

PC.DEC/1304  
30 August 2018  
Attachment 3

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

**ИНТЕРПРЕТИРУЮЩЕЕ ЗАЯВЛЕНИЕ  
В СООТВЕТСТВИИ С ПУНКТОМ 6 РАЗДЕЛА IV.1(A)  
ПРАВИЛ ПРОЦЕДУРЫ ОРГАНИЗАЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ  
И СОТРУДНИЧЕСТВУ В ЕВРОПЕ**

со стороны делегации Украины:

"Г-н Председатель,

в связи с Решением Постоянного совета о продлении срока размещения наблюдателей ОБСЕ на двух российских пунктах пропуска на российско-украинской границе делегация Украины хотела бы сделать следующее интерпретирующее заявление в соответствии с пунктом 6 раздела IV.1(A) Правил процедуры Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе.

Делегация Украины последовательно заявляет о важности осуществления ОБСЕ основательного и широкого мониторинга на российской стороне украинско-российской границы, прилегающей к некоторым районам Донецкой и Луганской областей Украины, который имеет важнейшее значение для устойчивой деэскалации и мирного урегулирования международного вооруженного конфликта, начатого Россией и происходящего на суверенной территории Украины.

Подписав 5 сентября 2014 года Минский протокол, все его участники, включая Российскую Федерацию, обязались обеспечить постоянный мониторинг на украинско-российской государственной границе и верификацию со стороны ОБСЕ с созданием зоны безопасности в приграничных районах Украины и Российской Федерации. До сих пор постоянный мониторинг и верификация со стороны ОБСЕ не налажены, а зона безопасности в приграничных районах Украины и России не создана. Распространение действия мандата Наблюдательной миссии ОБСЕ на российских пунктах пропуска "Гуково" и "Донецк" на все участки границы, прилегающей к некоторым районам Донецкой и Луганской областей, по-прежнему имеет важнейшее значение для устойчивой деэскалации и мирного урегулирования ситуации в Донбасском регионе Украины и стало бы значимой практической мерой в осуществлении конкретных положений Минских соглашений.

Мы глубоко сожалеем, что Российская Федерация продолжает решительно противиться распространению мандата Наблюдательной миссии ОБСЕ на российских пограничных пунктах пропуска "Гуково" и "Донецк" на все участки границы, которая временно не контролируется украинскими властями. Такое упорное противодействие со стороны России можно объяснить лишь ее неизменным намерением продолжать

интервенцию в украинском Донбассе, в том числе путем направления туда тяжелых вооружений, военной техники, регулярных войск, боевиков и наемников, и спонсирование террористической деятельности на территории Украины. Мы продолжаем настоятельно призывать Россию незамедлительно положить конец этим международно-противоправным действиям.

В этой связи делегация Украины напоминает, что Россия не ответила на многочисленные просьбы представить разъяснения относительно зафиксированного СММ ОБСЕ нахождения на оккупированных территориях Донбасса современных российских вооружений и военной техники, включая станцию постановки помех Р-330 "Житель", тяжелую огнемётную систему "Буратино", ранцевый огнемёт "Шмель", "Град П", БПЛА "Орлан-10". Кроме того, 28 июля беспилотным летательным аппаратом СММ дальнего действия были обнаружены четыре новейших комплекса радиоэлектронной борьбы, используемых исключительно российскими вооруженными силами, а глубокой ночью 7 августа был зафиксирован факт въезда на территорию Украины из России и последующего возвращения в Россию колонны грузовиков по грунтовой дороге в неконтролируемом правительственными силами районе Донецкой области, где отсутствуют пограничные пункты пропуска. Это – очередные факты, свидетельствующие о том, что Россия намерено затягивает конфликт и обеспечивает продолжение боевых действий на востоке Украины несмотря на международные усилия по установлению мира.

Мы призываем Российскую Федерацию продемонстрировать свою полную приверженность добросовестному выполнению Минских договоренностей и дать ОБСЕ возможность осуществлять полноценный и всесторонний постоянный мониторинг на российской стороне украинско-российской государственной границы, прилегающей к некоторым районам Донецкой и Луганской областей, с созданием зоны безопасности в приграничных районах Украины и Российской Федерации.

Делегация Украины просит приложить текст настоящего заявления к Решению и зафиксировать его в Журнале заседания.

Благодарю Вас, г-н Председатель".

**ИНТЕРПРЕТИРУЮЩЕЕ ЗАЯВЛЕНИЕ  
В СООТВЕТСТВИИ С ПУНКТОМ 6 РАЗДЕЛА IV.1(A)  
ПРАВИЛ ПРОЦЕДУРЫ ОРГАНИЗАЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ  
И СОТРУДНИЧЕСТВУ В ЕВРОПЕ**

со стороны делегации Российской Федерации:

"Российская сторона присоединилась к консенсусу в отношении решения Постсовета об очередном продлении мандата Группы наблюдателей ОБСЕ на двух российских пунктах пропуска "Гуково" и "Донецк" на российско-украинской границе на четыре месяца (до 31 января 2019 г.), рассматривая работу этой Группы в качестве дополнительной добровольной меры доверия в урегулировании внутриукраинского конфликта.

Подтверждаем, что места развертывания и функции Группы наблюдателей ОБСЕ четко определены её мандатом, утвержденным решением Постоянного совета № 1130 от 24 июля 2014 г., который основывается на приглашении Российской Федерации от 14 июля 2014 г., сделанном в развитие Берлинской декларации министров иностранных дел России, Германии, Франции и Украины от 2 июля 2014 года.

Минский протокол от 5 сентября 2014 г. никак не затрагивает вопросы размещения наблюдателей ОБСЕ на российской стороне границы с Украиной. Ничего об этом не говорится и в принятом 12 февраля 2015 г., а затем одобренном резолюцией СБ ООН 2202 "Комплексе мер по выполнению Минских соглашений". Решение о допуске наблюдателей ОБСЕ на российскую территорию, а также нахождение на российских КПП украинских пограничников и таможенников в отсутствие полноформатного мирного урегулирования – исключительно жест доброй воли со стороны России.

Просьба приложить данное заявление к принятому Решению и включить его в Журнал дня сегодняшнего заседания Постоянного совета".



---

**1194-е пленарное заседание**  
PC Journal No. 1194, пункт 3 повестки дня

**РЕШЕНИЕ № 1305  
ВНЕСЕНИЕ ПОПРАВОК В ПОЛОЖЕНИЯ И ПРАВИЛА  
О ПЕРСОНАЛЕ ОБСЕ**

Постоянный совет,

имея в виду состоявшиеся ранее дискуссии по долгое время остающимся не разрешенными горизонтальным проблемам, касающимся, в частности, процесса реформирования системы прикомандирования и пособия на проживание и питание (ППП),

ссылаясь на Решение № 1288 Постоянного совета оставить в силе применительно к сводному бюджету на 2018 год методику применения ППП, изложенную в документе PC.ACMF/20/17/Rev.1, до завершения текущего процесса реформирования системы прикомандирования и поручить Председателю Консультативного комитета по управлению и финансам продолжить обсуждение и изучить возможности урегулирования остающихся долгое время нерешенными горизонтальных проблем, включая, в качестве самостоятельных, вопросы о системе прикомандирования и ППП применительно ко всем финансируемым из сводного бюджета исполнительным структурам, постоянных расходах на персонал по стандартным ставкам, фонде укрепления, обложении подоходным налогом местных сотрудников и о бюджетном цикле,

постановляет:

утвердить пересмотренную методику применения ППП, изложенную в Приложении 2 к документу PC.ACMF/53/18/Rev.3.

PC.DEC/1305  
30 August 2018  
Attachment

RUSSIAN  
Original: FRENCH

**ИНТЕРПРЕТИРУЮЩЕЕ ЗАЯВЛЕНИЕ  
В СООТВЕТСТВИИ С ПУНКТОМ 6 РАЗДЕЛА IV.1(A)  
ПРАВИЛ ПРОЦЕДУРЫ ОРГАНИЗАЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ  
И СОТРУДНИЧЕСТВУ В ЕВРОПЕ**

со стороны делегации Франции:

"Франция хотела бы сделать следующее интерпретирующее заявление в соответствии с пунктом 6 раздела IV.1(A) Правил процедуры ОБСЕ.

Принимаемое нами сегодня решение вносит изменения в методику расчета пособия на проживание и питание (ППП), против включения которого в бюджет 2017 года Франция последовательно выступала, но с временным и условным продлением применения которого на текущий год Решением № 1288 Постоянного совета она согласилась.

Это позволяет отчасти улучшить применявшуюся ранее методику, но при этом однако не делает ее в полной мере удовлетворительной, особенно ввиду увязки с системой направления ("прикомандирования") сотрудников для работы в миссиях ОБСЕ, необходимая и обсуждаемая в настоящее время реформа которой по-прежнему требует принятия. Только после этого методика расчета ППП сможет обрести стабильность или постоянство, которых ей до тех пор будет по-прежнему не хватать.

В этом заключается суть последнего пункта на стр. 4 документа PC.ACMF/53/18/Rev.3 от 28 августа, который мы принимаем сегодня и который устанавливает параметры новой методики. Как указано в этом пункте, принимаемая нами настоящим Решением методика будет применяться лишь к бюджету на 2019 год, и по этой причине необходимо иметь в виду, что она будет подлежать пересмотру в рамках проекта следующего сводного бюджета.

Этот пересмотр должен, в частности, проводиться в свете реформы политики найма прикомандированных сотрудников, которая тесно связана с ППП. Франция не может согласиться с продолжением злоупотреблений системой прикомандирования, что фактически превратило бы ППП в комплекс мер вознаграждения, компенсирующий неоплату рядом государств-участников труда сотрудников.

Франция по-прежнему активно поддерживает работу по осуществлению реформы, инициированную Италией в рамках специально созданной ею для этого группы экспертов по так называемым структурным вопросам.

Наконец, напоминаем о своей последовательной позиции, согласно которой любое увеличение совокупных расходов в рамках сводного бюджета ОБСЕ по-прежнему ставится в зависимость от принятия шкал взносов в бюджет нашей организации, которых у нее нет с 1 января.

Г-н Председатель, прошу приложить текст этого заявления к принятому решению и приобщить его к Журналу заседания".